



香港蘇浙滬同鄉會葵青良友安老院

# 良友季訊

2021年4月 第87期  
電話：2614 3825 傳真：2419 7763  
地址：荃灣大窩口邨富國樓地下及二樓  
電郵：kwaisinghostel@kth.kcsra.org

## 內容介紹

良友資料室  
服務介紹：安寧在院舍  
精彩活動花絮  
護理天地：正確使用外科口罩  
齊齊認識服務質素標準 (SQS)

P.1  
P.2  
P.3-5  
P.6  
P.7





# 良友資料室



## 火警演習



院方於 2021 年 3 月 3 日下午舉行半年一次的火警演習，是次演習在院友積極配合下完成。院友在職員帶領下疏散到集合地點，再由消防主任為院友簡單總結是次演習活動和講解各項院舍防火知識。

## 職員培訓



本院定期為職員舉辦不同的專業培訓講座，今年 3 月舉辦了多個講座，包括職業治療講座、言語治療講座及物理治療講座，讓員工可認識最新的專業資訊，增添工作信心，加強團隊合作，竭力改善服務。



## 鳴謝

- 葉謀遵夫人捐贈醫療床一張、復康運動單車一部及若干醫療護理用品。
- 葵涌（西）分區委員會致送防疫福袋予全院院友。

## 家屬表謝意



李院長、區副院長、郭姑娘  
各位社工、护士姑娘及折老院  
各工作人員：  
大家好，我姑媽何惠蘭入住各  
院六年矣，期間得到各位的關  
照顧，特別是护士姑娘，細心觀察  
她的身體狀況，及時作出相  
應的醫療措施，令她跨過了一次又  
一次的難關。感謝護理員辛勞的  
付出。我非常滿意。  
謝謝社工部工作人員，每月多  
次同我視像，見下我最愛的大姑  
媽。由于年事已高，姑媽本月  
洋離世。作為家屬，非常感  
轉不

感謝您  
的關懷及祝福

各位的愛心付出和負責任的工作  
態度。  
祝大家新年工作順利，更好地為  
長者服務。謝謝大家  
惠蘭姪女 謹上 2021年1月15日

▲ 已故院友何惠蘭之家屬致送感謝卡。

# 安寧在院舍

文：副院長區姑娘

賽馬會安寧頌「安寧在院舍」計劃獲香港賽馬會慈善信託基金捐助，為多間院舍內患有末期病患的院友提供舒緩及臨終照顧服務。本院在去年完成大裝修工程後，參加了這個計劃，希望結合社區和院舍的專業人員，讓院友圓滿地走完人生的最後一程。



院舍是院友最後的「家」，他們願意選擇在院舍住到百年歸老。我曾經聽過一位院友說：「如果死了會做鬼的話，也會回來這裏（院舍）。」雖然我不知道死後的世界是怎樣，但充份感受到院友對院舍有著濃烈的歸屬感。「安寧在院舍」計劃可以讓院友選擇盡量在安老院度過最後的階段，由熟悉的院舍職員和家人陪伴，維持生活質素，珍惜好好道別的機會。



「安寧在院舍」團隊已在本院完成職員培訓，院舍護士和社工開始向需要這個服務的院友（如嚴重認知障礙症、晚期癌症、器官衰竭等）和家人介紹計劃，通過專業評估後，會在家庭會議上討論預設照顧計劃、臨終意願和後事安排。當院友進入生命倒數階段時，職員會繼續提供舒適的照顧，並讓院友入住院舍內的「安寧房」。如果您對「安寧在院舍」計劃有任何疑問或意見，歡迎聯絡院舍職員或下述資料：



賽馬會安寧頌「安寧在院舍」計劃查詢：

香港老年學會 Hong Kong Association of Gerontology

電話：(852) 2775 5756 傳真：(852) 2775 5586

地址：九龍尖沙咀金巴利道 35 號金巴利中心 1 樓

電郵：info@hkag.org

網站：<http://www.hkag.org>



# 認知障礙症服務：智趣天地



智趣天地為本院一個恆常健腦活動，透過不同訓練工具及主題活動，訓練認知障礙症院友不同方面的能力，維持現有認知能力，或延緩腦退化。另外，活動亦可增加院友社交機會，舒緩情緒。



活動初期，由於院舍裝修加上疫情關係，安排院友在各自房間進行個別訓練，每位院友都十分投入。在沒有探訪和不能外出的日子裡，院友也能安在院舍，腦筋動不停。



除了個別訓練外，智趣天地亦會為認知障礙症院友設計不同主題的活動。例如有「科學BB班」，安排院友參與不同有趣的科學實驗；「同步過秋冬」，讓院友回味從前如何過秋冬；「今日試真啲」，為院友提供不同的感官刺激。多個主題活動，讓院友生活更精彩，腦袋更精靈。



用毛巾擦擦擦，究竟可唔可以製造靜電吸到紙碎呢？



到底邊隻雞蛋係生？邊隻係熟？



水溝油係咪真係撈唔埋？



我幫BB著多啲衫，一齊扮靚靚，暖笠笠過冬天。

秋風起，食臘味。我要食臘腸煲仔飯。



等我試下杯涼茶苦唔苦先。





# 耆幻藝行

文：福利助理麥姑娘

不知道大家有沒有聽過表達藝術？這是一種結合語言和非語言的表達，主要透過五個藝術媒介，包括視覺藝術、音樂、舞動、戲劇及創意寫作，以表達內心感受和抒發情感，從創作的過程發揮創意，並與人分享美的感覺。希望能推動長者的生、心、社、靈發展，從而達至全人健康，重新感受自己的創意力量。

表達藝術對全人健康的好處：

## 生理

- 增進感官刺激
- 促進手、眼、腦的協調
- 減緩身體功能衰退

## 社交

- 提供主動參與活動的機會
- 增加與周遭環境的互動
- 與別人分享和主動參與生活

## 靈性

- 協助尋找生命的意義及自我統整
- 對世界萬物產生關注及好奇
- 實現個人理想、增加生活

## 心理

- 增加成就感、自信心、自尊及自我價值感
- 協助放鬆與減低焦慮
- 減少憂鬱與孤寂感

工作人員早前完成了由香港大學行為健康教研中心舉辦的「耆幻藝行」計劃的培訓，於去年 12 月至今年 3 月期間，在院舍推行兩個小組，共邀請了 16 位院友參加。

當中大家嘗試了畫水墨畫、摺紙、玩樂器、編舞等。在小組剛開始時，院友們也常常說這兩句，

我唔識

無所謂

在鼓勵和互相幫助下，大家建立了友誼，慢慢變得主動，願意分享自己的感受。得到其他人的讚賞和肯定時，院友從心而發的笑容是最美好。



董淑敏：  
福是平安；  
平安是福！

曾玉顏：  
慢慢做的話，  
我也能完成！



石葵娣：  
我是第一次參加小組，有少許緊張，不過看其他人也在努力嘗試，我自己也要繼續！





# 心晴之旅

文：社工屈姑娘

為了提昇院友的正向心情，院舍於 2021 年 3 月份（逢星期四）舉辦四節小組，透過製作以大自然主題的手工藝，讓院友與花草連結、與自然連繫，感受花草有情，體會大自然的定律，順應自然，掌握活在當下的重要，令他們有愉悅的情緒。



▲ 組員表示小組令她們有很多嘗試，完成製作感到開心。

## 組員作品共賞



▲ 星空瓶



▲ 和諧粉彩 = 樹



▲ 蝶古巴特花園小袋



▲ 乾花水晶膠匙扣

# 「感激」遇上你

文：福利助理李姑娘

「感激」遇上你，當感官刺激與一班老友記相遇，會產生什麼火花呢？一個名為「感激」遇上你的小組於今年 2 月展開，為一班相對體弱的老友記提供不同形式的感官刺激，讓他們可以玩得開心、盡興。每節小組都設有不同主題，其中包括「年味」、「擠牛奶」及「燈光派對」等。



咦？用手套扮擠牛奶？未試過，試下先。



大家準備好未？一齊戴好太陽眼鏡，燈光派對即將開始。

嘩！好靚，等我再裝飾一下，再靚啲！

新年梗係要搵個桔，大吉大利。







# 正確使用外科口罩



佩戴口罩是預防呼吸道感染的其中一個方法。外科口罩是一種較常用的口罩。若佩戴得宜，它能有效預防由飛沫傳播的疾病。護己護人，請經常保持手部衛生，需要時佩戴口罩及遵守咳嗽禮儀。

## 1



佩戴口罩前，必須先清潔雙手。如雙手沒有明顯污垢時，可用含 70-80% 酒精搓手液潔淨雙手。



用水弄濕雙手，加入梘液，揉搓雙手最少 20 秒。

有顏色 / 摺紋向下的一面向外，有金屬條的一邊向上。



## 2

## 3



拉開口罩，完全覆蓋口、鼻和下巴。

把金屬條沿鼻樑兩側按緊，使口罩緊貼面部。



## 4

## 5



佩戴口罩後，要避免觸摸口罩。



▲ 職員教導院友如何正確佩戴口罩。



## 齊齊認識服務質素標準 (SQS)

在院舍管理和提供服務方面，本院依據社會福利署指示，以「服務質素標準 (SQS)」訂明本院應具備的質素，每項均有其理念和目標；院友及親友如有興趣索閱，歡迎到本院辦公室向職員辦理索閱手續。今期《良友季訊》為大家介紹標準三及四：

### 《標準三：運作及活動紀錄》

服務單位存備其服務運作和活動的最新紀錄。

理念：

1. 藉著標準的制訂，院舍可根據社會福利署所訂定的要求而提供服務運作及推行活動的資料，藉此讓院友之家屬、社區人士閱覽有關本院服務表現的定期統計資料和報告。
2. 院舍透過提供清晰的服務資料概況，除提高服務運作層面上的透明度外，亦藉此加強公眾人士對院舍服務的監察。
3. 院舍建立服務及活動紀錄的機制，使院舍服務及活動資料檔案更見完備及系統化。

目的：

1. 員工依據所制訂的指引而填報活動及服務資料，以確保所紀錄的資料清晰無誤；
2. 向社會福利署提交報告，清楚交代服務運作的事宜；
3. 向院友之家屬、轉介機構及社區人士交代院舍之服務運作及成效，使其能了解院舍的服務情況，包括服務計劃制訂、服務評估及如何有效地善用資源；
4. 有關之資料可供服務對象、家屬、轉介機構及社區人士索閱。

### 《標準四：職務及責任》

所有職員、管理人員、管理委員會和/或理事會或其他決策組織的職務及責任均有清楚的界定。

理念：

本院之經費主要來自政府（納稅人），故本院有責任清楚列明所有員工之職務及其分工，以便向外界交代。

目的：

清楚列明所有職位之工作說明、職務、責任和問責制度，以便服務使用者，家人或外界人士提出要求時，應讓其閱覽。同時使所有員工明白各人之職務及分工，使各人能各本其位，以便提升工作效率。



香港蘇浙滬同鄉會葵青良友安老院

地址：新界荃灣大窩口邨富國樓地下及二樓

良友季訊第 87 期（非賣品）

編輯：良友季訊編輯小組

成員：李偉明、區英樂、林明輝、葉友玲、麥倩朗、莫幸娟、李雯慧

出版：香港蘇浙滬同鄉會葵青良友安老院